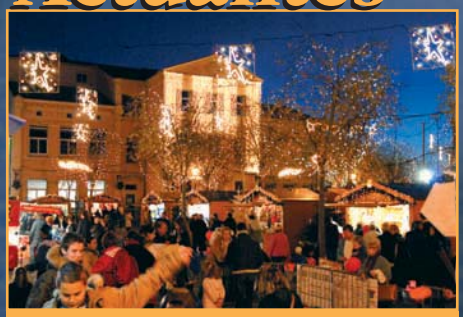
Mensuel n°211
Novembre 2007

Vivre à La Garde

La vie avec des yeux d'enfant

Actualités



Bientôt le village de Noël

Dossier

Tout pour les petits

Magazine

Le jardin d'Eden

Sommaire

Pages 4 à 11 ACTUALITÉS

ÉVÉNEMENT
Noël à La Garde : le sens du partage

SOLIDARITÉ
Des vacances pour tous

SPECTACLE
Une saison au Rocher

THÉÂTRE
Que du bonheur !

CULTURE
Les cafés-philo dans l'air du temps
La Provence éternelle

ARTS PLASTIQUES
L'enfance de l'art

ASSOCIATIONS
Zen attitude

Pages 12 à 13 POSTER

Pages 14 à 16 DOSSIER

Tout pour nos petits
Bien grandir, se préserver et s'amuser !
Des voyages plein le cœur, des souvenirs plein la tête

Pages 17 à 22 MAGAZINE

SPORT
La relève du XV tricolore

JUMELAGE
La Villa Josette, témoin d'une vie de passions

ESSOR ÉCONOMIQUE
Hepscoot - Ma p'tite folie - Ecovie

LA GARDE EN PERSONNE
Le jardin d'Eden

INFORMATIONS MUNICIPALES
Réformes du permis de construire

Page 23

SOUS LE ROCHER

Vivre à La Garde
n° 211 - Novembre 2007

Directeur de la publication :
M. Le Maire

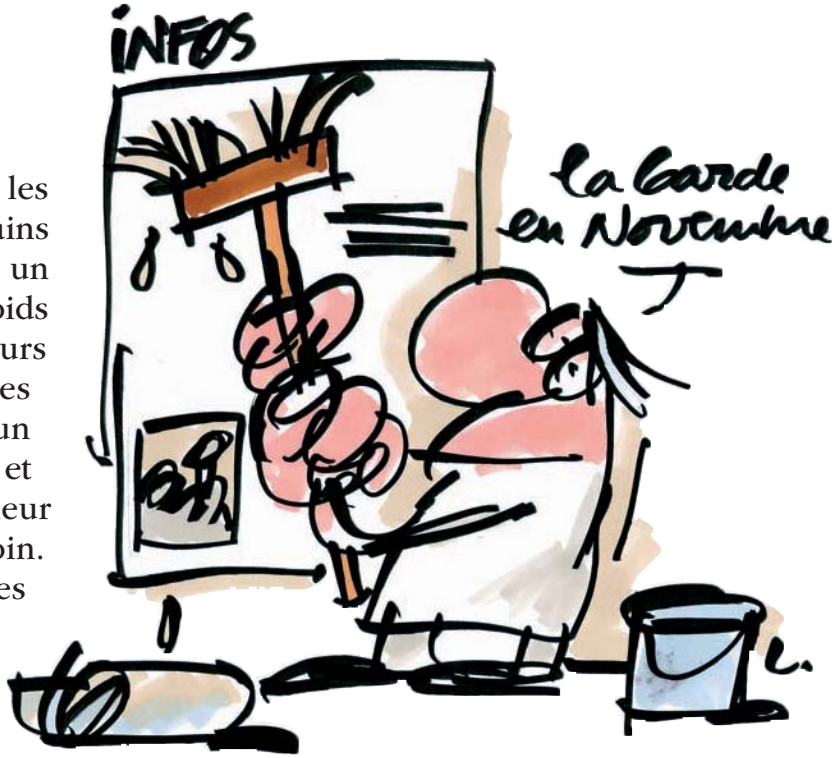
Rédaction, dessins, photographies, création graphique, mise en page :
Service Communication
tél. 04 94 08 99 55
fax 04 94 08 99 60
www.ville-lagarde.fr
contact-mairie@ville-lagarde.fr

Impression :
Espace Numérique - La Garde

Couverture : Amandine à la ludothèque

édito

Solidaires !



Nous allons entrer dans les mois les plus froids de l'année. Pour certains de nos concitoyens cela signifie un besoin accru d'attention. En effet, le poids des problèmes rencontrés se fait toujours plus lourd à cette période de l'année, les manques paraissent plus béants. Chacun d'entre-nous doit renforcer sa vigilance et s'efforcer d'apporter davantage de chaleur humaine à ceux qui en ont le plus besoin. Tous les dispositifs mis en place par les autorités publiques et leurs agents, par les associations et leurs bénévoles prennent toute leur dimension par le caractère très humain des personnes qui les assurent avec beaucoup de dévouement.

Les mesures et secours administratifs, alimentaires ou logistiques, doivent toujours être soutenus par un indispensable esprit solidaire. C'est essentiel.Il fait appel à un pouvoir profondément ancré en nous tous naturellement. Nous pouvons en disposer sans limite et rien ne remplacera jamais, le pouvoir de donner aux autres.

Jean-Louis Masson
Maire-Conseiller général de La Garde
Vice-président TPM
Chevalier de la Légion d'Honneur

Noël à La Garde : le sens du partage

Du 1er au 31 décembre, le cœur de notre cité se métamorphose en un adorable village de Noël aux accents féeriques. Spectacles, ateliers pour enfants, balades en calèche... Des moments uniques à partager en famille.

C'est désormais une tradition bien ancrée dans le cœur des familles gardéennes de voir , avec les premiers frimas, le centre-ville se transformer pour célébrer la magie des fêtes !

Un décor de rêves...

Près de 100 chalets prendront place durant tout le mois de décembre : objets artisanaux, bijoux, décorations de Noël, épicerie fine et saveurs d'ailleurs… Un délice pour tous les sens !
Blotti au cœur de sa forêt de sapins, le **chalet du Père Noël** recevra les lettres des enfants sages. De nombreuses animations les y attendront ponctuellement.
Place André Charlois, les as de la glisse pourront s'exercer à leur discipline favorite sur une **patinoire plein air**.
Rendez-vous au musée de la vigne pour une **visite de la crèche provençale animée**.

Encore plus d'animations...

Authentique guignol lyonnais, Saint Nicolas accompagné de ses calèches et poneys, spectacles de rue, animations sur glace : tous les ingrédients sont réunis pour vivre des instants magiques. Nouveautés de cette année : le fabuleux spectacle "Les soldats de plomb", la déambulation d'un berger accompagné de ses moutons, des ateliers d'initiation aux arts du cirque et de nombreuses autres surprises... magiques !

Dessine-moi Noël...

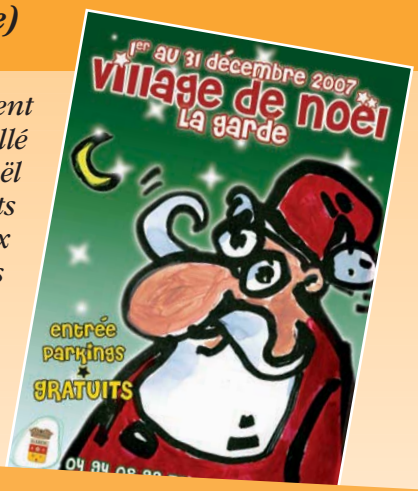
Tous les enfants sont invités à participer à notre grand concours de Noël !
Réalise ton plus beau dessin sur le thème de Noël (coloriage, collage, peinture...) et envoie-le dès aujourd'hui à l'adresse ci-dessous, avec to nom, ton prénom et ton âge.
Les plus beaux seront publiés dans un prochain "Vivre à La Garde"

Hôtel de Ville -Service Communication, concours de Noël - BP 121 83957 La Garde Cedex

Inauguration du Village de Noël le 30 novembre à 18h
(surprise féerique)

Retrouvez prochainement le programme détaillé du Village de Noël dans les points d'accueil municipaux ainsi que dans les Hebdos de décembre.

Renseignements : 04 94 08 99 78



Des vacances pour tous !

Chaque année, de nombreuses familles partent en voyage, grâce à la Bourse Solidarité Vacances. Projecteur sur un dispositif novateur qui transforme les rêves de vacances en réalité.

Depuis quelques années, la Ville de La Garde est adhérente à la Bourse Solidarité Vacances. Expérience inédite basée sur un principe de solidarité, elle permet aux personnes et familles en difficulté – essentiellement économique – d'accéder aux vacances. Ce service est né d'une demande des associations de chômeurs, humanitaires et caritatives, des collectivités locales et territoriales.

Destination ailleurs...

Des offres de séjours en France (première destination touristique au monde !) sont ainsi mises à disposition de familles défavorisées, à tarif préférentiel. Toute l'année, les professionnels du tourisme se mobilisent pour proposer des prix modiques dans le cadre de la Bourse Solidarité Vacances. Que ce soit en maison familiale, en village vacances, en hôtel résidentiel, en gîte ou en mobil-home, partir en vacances avec la BSV, c'est l'assurance de vacances de qualité "*comme tout le monde, et avec tout le monde*" !

Mer, montagne ou campagne, en été comme en hiver, la BSV concrétise vos envies d'ailleurs !

Est concerné par ce dispositif tout individu qui ne peut pas partir en utilisant les formules habituelles de vacances ou se trouvant dans une situation de précarité. Il s'agit de personnes et familles pour qui le renoncement au départ en vacances est déjà le premier signe d'exclusion, et plus précisément :

- des familles aux revenus modestes,
- des personnes handicapées à faibles ressources,
- des personnes retraitées, isolées ne percevant que des minima sociaux,
- des jeunes adultes en situation de précarité,
- des chômeurs et RMIstes,
- des personnes sans domicile fixe recueillies dans les centres d'hébergement et de réinsertion sociale,
- des enfants et des jeunes qui, pour des raisons économiques ou éducatives, ne peuvent pas partir en famille.

Une conseillère en Economie Sociale et Familiale accompagne dans leurs démarches, les familles intéressées par ce service. Elle les aide ainsi dans la préparation de leur projet de vacances, assure le suivi des familles jusqu'à leur départ et après leur retour.

Pour tout renseignement :
CCAS "Secteur Solidarité" 81 rue Marius Tardivier (face au Boulodrome)**, les lundis, mercredis et vendredis après midi.**
Tel : 04 94 08 98 31

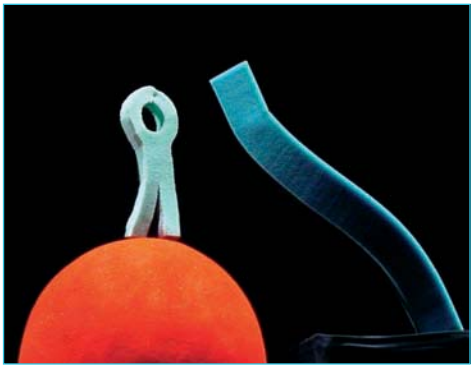
Une saison au Rocher…

Une culture ouverte à tous les publics, voilà le leitmotiv qui vibre au cœur de la programmation de votre salle du Rocher. Du vaudeville aux pièces contemporaines, en passant par les créations pour le jeune public ou les soirées musiques et danses, tous les goûts sont dans la nature… et au Rocher.

En novembre, l'eau va parler aux plus jeunes (dès 6 ans). "***Le son de l'eau***" est un spectacle musical et poétique où se mêlent la magie des instruments et les chansons à texte : une ode à la vie.
Le 20 novembre à 19h.

Le Festival International des Musiques d'Ecran vous fera découvrir ou redécouvrir le cinéma muet : le son du groupe de jazz *Trio Ark*, vous guidera dans le rêve éveillé qu'est le film "***Les aventures du Prince Ahmed***".
Le 22 novembre à 19h.

Du théâtre pour clore ce mois de novembre avec "***La grande vacance***", un jour de Toussaint, un homme, mi-clown mi-conférencier, nous dévoilera ses idées, avec un humour salutaire, sur la grande faucheuse.
Le 27 novembre à 21h.



Décembre et ses cadeaux par milliers

"***Si seulement tu souriais***" ou quand la danse rencontre le théâtre, trois femmes aux prises avec notre société contemporaine : quand révoltes et doutes côtoient la bonne humeur…
Les 4 et 5 décembre à 21h.

"***Romengo***", un titre qui sonne l'arrivée sur scène de musiciens Tziganes. Tout l'éventail des émotions et des affres de la passion claquera à chaque note.
Le 8 décembre à 21h.

La compagnie du Chat Pitre contera aux plus petits, dès 5 ans, "***La balle rouge***". Un spectacle qui parle tout simplement d'amour et de la fin de l'amour : quand le divorce des parents se profile tragiquement à l'horizon, il s'agit de mettre des mots pour l'expliquer aux enfants… Pas de leçon de morale mais juste une fantaisie pour rappeler que l'amour, petite balle rouge, rebondit à jamais.
Le 11 décembre à 19h.

Pour entamer la nouvelle année

"***Loin de mon Doudou***", de 18 mois à 6 ans, les enfants vont pouvoir rencontrer LA tisseuse de doudous, Mona. Et si un doudou disparaît, elle seule pourra le retrouver !
Le 15 janvier à 18h30.

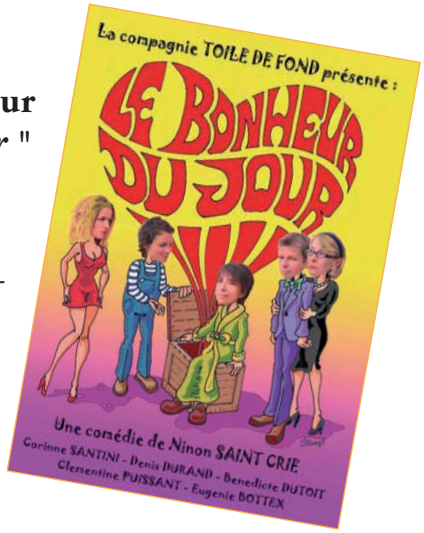
Des spectacles pour tous, qui vous émerveilleront jusqu'au mois de mai, venez donc effeuiller les pétales de cette fleur de culture.

Réservation spectacles@ville-lagarde.fr
ou au 04 94 08 99 34
Retrouver toute la programmation du Rocher sur le www.ville-lagarde.fr

Jacques Toni

Que du bonheur !

La Cie toulonnaise "Toile de fond" fête son 10e anniversaire. Pour l'occasion, elle présente sa dernière production, "*Le bonheur du jour* " de Ninon St Crie, le 9 décembre au Rocher, au profit du Téléthon.



Après 9 mois de gestation, les 5 comédiens de "Toile de fond" donnent corps et âme à une histoire où humour et amour se mêlent. La troupe a également travaillé la mise en scène, les décors et les costumes ; pour l'affiche, ils ont fait appel à Jacques Toni, un illustrateur gardéen.

Rencontre avec Eugénie Bottex, Denis Durand et Jacques Toni.

Quelques mots sur "Le bonheur du jour"...

D.D, Hubert : "*Nous l'avions déjà jouée il y a 8 ans et nous avons voulu remonter cette pièce qui est un grand moment de plaisir pour les comédiens et le public. C'est une joie de jouer avec Corinne Santini, Bénédicte Dutoit et Clémentine Puissant, qui interprètent des personnages connaissant un moment de leur vie où tout bascule".*

E.B, Fanny : *"S'approprier un personnage de baroudeuse était complexe. On ne sait pas grand chose d'elle : d'où vient-elle et que veut-elle.*

C'est ce mystère qui m'a attirée dans le rôle."

D.D : "*Hubert est l'archétype de l'informaticien carriériste qui tente de survivre entre sa mère, Bénédicte, et sa femme, Marie-Cécile. Un homme entre le marteau et l'enclume, qui va décider de tout quitter."*

"*Le bonheur du jour*", ce titre a un double sens...

D.D : "*C'est vrai, en premier lieu, c'est le nom d'un meuble, meuble qui est livré un beau matin à Marie-Cécile, ce jour-là, elle reçoit également un autre bonheur."*

Votre rencontre avec Jacques Toni ?

D.D : "*Jacques est abonné au Rocher depuis des années. Je connais sa passion pour l'illustration : la BD, les affiches... J'ai immédiatement pensé à lui !"*

J.T : "*C'est un véritable plaisir de travailler en toute amitié pour cette affiche ! Un peu à l'image de cette pièce qui renaît 8 ans après, j'ai retravaillé mon héroïne sexy Julie Belnana. Je l'avais délaissée, et mon éditeur * m'a proposé de la coloriser et de ressortir ainsi ses aventures. Elle vit aux Etats-Unis, l'occasion de glisser des clins d'œil au cinéma américain des années 70 et d'inviter des héros comme Spirou ou Lagaffe. Un seul mot d'ordre : du bonheur !"*

* *Julie Belnana de Jacques Toni, aux Presses du Midi.*

"***Le bonheur du jour*** ", *le 16 novembre à 20h30 au P'tit Hang'art et le 9 décembre à 15h au Rocher, au profit du Téléthon.*
Réservations : 06 74 88 95 03

Les cafés-philo dans l'air du temps

Si ces rendez-vous sont de plus en plus répandus en France, le café philo de La Garde peut s'enorgueillir d'être le plus ancien de l'agglomération toulonnaise.

C'est dans le cadre convivial de L'Auberge Provençale que se tient le troisième vendredi de chaque mois, le café philo. Depuis 7 ans, l'association du même nom, présidée par Philippe Granarolo*, a pour vocation de placer la philosophie au cœur des débats de la société contemporaine.
Le programme de cette septième année fait la part belle aux sujets d'actualité : la mondialisation, l'éducation, la fidélité, le pardon ou encore la religion. Les séances sont toujours animées par un éminent spécialiste et les interventions sont les bienvenues. Parce que l'on est ici pour dialoguer, confronter des points de vue et repartir pas tout à fait comme on était arrivé. C'est la valeur ajoutée de la réflexion et de l'échange.
Ici, triomphent le pluralisme, la tolérance et l'ouverture.

Prochain rendez-vous : vendredi 16 novembre à 19h30 " *La mondialisation : ombres et lumières*" par Alice Guilhon.
Retrouvez le programme complet de la saison sur www.cafephilo.fr

* *Philippe Granarolo enseigne la philosophie en classes préparatoires. Agrégé de l'Université, Docteur d'Etat ès-Lettres, il a consacré une grande partie de ses publications au philosophe Nietzsche. Il est également conseiller municipal chargé des Sports à La Garde.*

La Provence éternelle

L'ACAMP est une association incontournable du paysage associatif gardéen. Fervent défenseur de la culture et de la langue provençales. Retrouvez tous les bénévoles lors de la 2e édition de La Plume en Provence.

Tout au long de l'année, l'ACAMP que l'on pourrait traduire par rassemblement, propose au public néophyte ou confirmé, cours de provençal, conversations, ateliers de danses populaires des pays d'Oc. L'association présidée par Alain Jouot, compte en ses rangs des hommes engagés comme l'écrivain Jean-Bernard Bouéry, chevalier des Arts et des Lettres, ou encore Jaume Couloubrié qui signe une chronique en langue provençale, chaque mois, dans le "Vivre à La Garde".
Samedi 24 novembre, la Salle Gérard Philipe sera le théâtre d'une manifestation culturelle, festive et gratuite, baptisée “la Plume en Provence” : dictée en provençal, concours de nouvelles sur le thème des marchés de Provence, balèti, dégustation de pâtisseries provençales. Grâce à ces amoureux, notre belle Provence est sous les meilleurs auspices.

Renseignements : M. Alain Jouot 06 84 24 57 56
Maison des Associations - 95 rue Marc Delage - Boîte 39

L'enfance de l'art

Parce que les enfants d'aujourd'hui sont les amateurs d'art de demain, La Galerie propose au jeune public, des ateliers animés par l'artiste et une médiatrice culturelle autour d'une œuvre ou d'une thématique.

Koki Watanabe, plasticien japonais installé à Marseille, a tenu une exposition d'un mois à La Garde. Parmi ses 50 portraits d'amérindiens du Brésil, une petite maison faite de palmes séchées attire l'attention des visiteurs. La démarche de l'artiste est de sensibiliser le public à l'habitat traditionnel. Baptisée maison du thé, ce lieu est pour lui, propice à la méditation, à l'adoration de la beauté et à la transmission des savoirs. L'artiste signe là un plaidoyer pour la simplicité et l'art de vivre, dans le respect des cultures.

L'art, un jeu d'enfant

Les enfants, ici une classe de CE2, sont venus passer une matinée avec l'artiste. Ils ont ensemble travaillé sur le concept de l'habitat et du recyclage. L'imaginaire sans limite des élèves a comblé Koki Watanabe : "*C'est un véritable échange qui s'instaure entre les enfants et moi, j'adore travailler avec eux. Avec de simples objets destinés à être jetés (bouteilles, emballages…), ils ont créé un véritable village où se côtoient maison volante, château fort, phare, piscine…*". La directrice de l'école Paul Langevin est, elle aussi, enjouée par le travail de ces artistes en herbe : "*Cette démarche rend l'art concret. Il n'y a plus de barrière, l'artiste est face à eux. Ils peuvent lui poser des questions. De retour en classe, nous poursuivons la réflexion, aujourd'hui ce sera sur l'importance du recyclage*".

La Ville de La Garde propose pour le plus grand nombre, les lumières d'un médiateur permettant de mieux appréhender la démarche des artistes exposés à La Galerie.

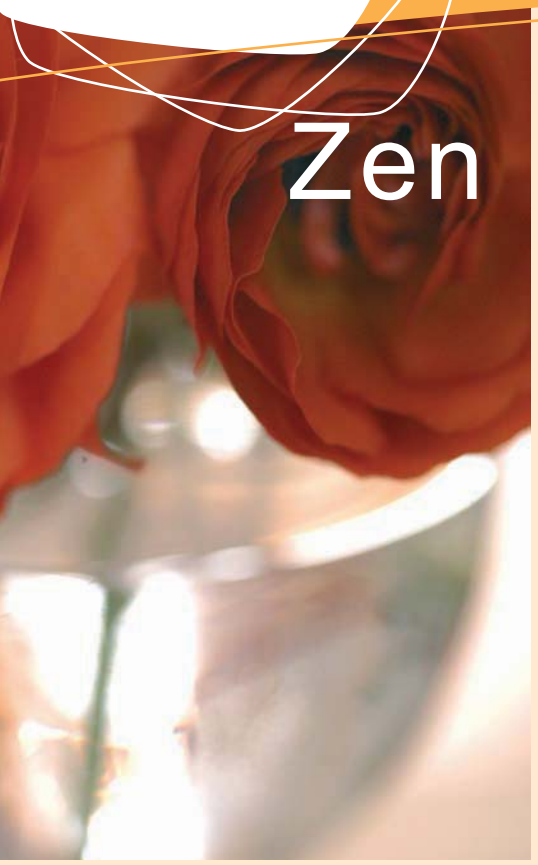
La médiatrice culturelle, passeur de culture

La médiation culturelle de l'art favorise les échanges entre les arts et le public, elle prône l'ouverture et l'accessibilité pour tous au monde de l'art.

Son rôle est d'aménager les conditions d'une rencontre, d'un échange parfois difficile, toujours ouvert. Les médiateurs sont des spécialistes chargés de la relation entre toutes les formes d'art, de culture, de patrimoine et les populations : à eux de donner du plaisir et des outils de lecture, de provoquer la découverte et l'envie d'en faire davantage, d'inviter à regarder le monde.

La Galerie - Complexe Gérard Philipe - Rue Charles Sandro
Service Culturel 04 94 08 99 19

Zen attitude



Présentation de ces nouvelles associations qui vous guideront tout au long de l'année vers le chemin du bien-être, de l'épanouissement et de la sérénité…

Oubliez le stress, développez le tonus !

L'agence des Arts Corporels propose cours divers, soins et massages shiatsu pour harmoniser vos énergies. Le Do-in et le Gi Gong vous seront entre autres enseignés. Ces techniques corporelles ancestrales que nous ont transmis la Chine et le Japon aux travers de traditions culturelles taoïste et zen, ont des vertus relaxantes et favorisent la forme physique et une bonne santé. Des séries de mouvements simples amènent peu à peu à une détente où chacun peut faire l'expérience de la concentration.
Egalement des cours de Gym féminine : un véritable bonus vitalité aux bienfaits remodelants !

Agence des Arts corporels
Av Marc Delage – 04 94 38 51 65

En forme, ensemble !

Les plus de 50 ans ont désormais un nouveau point de ralliement dans cette association qui dispense des cours de gymnastique, de danse rythmique et de remise en forme. C'est dans une ambiance chaleureuse que Mme Gaborit, présidente de l'association, reçoit ses adhérents dans la salle Art et Culture. De nombreux autres loisirs visant à développer les liens d'amitié entre les membres, sont régulièrement organisés : promenades, sorties culturelles, restaurants… Tout, en somme, pour bien vivre sa retraite !

Loisirs et maintien en forme - 06 70 76 71 62 (Mme Gaborit)

Faire corps avec la danse

La danse dans toute sa diversité : c'est ce que vous propose Art, Culture et Choréole. De la danse classique en passant par le Modern'Jazz, le Funky, l'afro Jazz, la danse contemporaine, le Lié Créole ou encore le Hip hop break dance, sans oublier les pom-pom girls : il y en aura pour tous les goûts !
Dispensés par un professeur diplômé d'état, les cours sont accessibles dès 4 ans et sans limite d'âge.

Art, Culture et Choréole
Salle Art et Culture - 06 11 52 08 19 ou ac.c@tele2.fr

L'Asie vous ouvre les portes du zen

C'est « sur la route de l'esprit » - traduction de « Ling Dao » – que vous emmèneront Pierre et Ajala. Ces passionnés de pratiques ancestrales tout droit venues d'Asie vous transmettront leurs savoirs pour vous aider à acquérir une meilleure connaissance du corps et de l'esprit. Respect et écoute sont au cœur de leurs activités qui visent aussi bien à débloquer, tonifier que relaxer. Ils vous proposeront ainsi entre autres des massages aux huiles essentielles, de la réflexologie plantaire ou encore de l'acupuncture ainsi que des formations de base à la médecine traditionnelle chinoise et à la diététique.
Et pour approfondir le voyage dans les terres du bien-être, deux séjours en Thaïlande sont organisés l'année prochaine. Au programme : tourisme, stage, hôtel et séjour chez l'habitant. Inscrivez-vous vite, les places sont limitées !

Centre Siam Dao Ling Dao
754 avenue du 8 mai 1945 – 06 06 66 58 60 ou 06 85 40 79 92
Site : http://mtc-tuina.chez-alice.fr/index.htm

Le Thouars

Tout pour nos petits !

Nos chères têtes blondes et brunes sont prises en charge dès le plus jeune âge. Ville amie des enfants, La Garde doit cette distinction, notamment, à l'attention constante qu'elle porte aux plus jeunes et à son implication continuelle auprès des adolescents.

La Maison de la Petite Enfance, réservée aux enfants de moins de 6 ans et à leurs familles, est située à l'extrémité de la rue du Nouveau pigeonnier.

Maman, papa et bébé...

Regroupant le service municipal de la petite enfance et la Ludothèque, la Protection Maternelle et Infantile est un Service du Conseil Général dépendant de la Direction de la Solidarité et de l'Insertion. Une mission : la prévention auprès des femmes enceintes, des nourrissons, des jeunes enfants et de leurs familles. Les mamans peuvent y nouer un dialogue avec le médecin et la puéricultrice, recevoir des conseils et trouver une aide dans leurs difficultés de tous les jours. Des séances de vaccinations gratuites, obligatoires et conseillées (BCG, DT-POLIO), sont réalisées en synergie avec le service municipal de la petite enfance qui tient à jour le fichier des vaccinations.

Maison de la petite enfance : 04 98 01 15 99
Du lundi au vendredi : de 8h30 à 12h
et de 14h à 17h30
Courriel : contact-mairie@ville-lagarde.fr

Un Centre d'Accueil Parents-Bébé

Ce centre a pu voir le jour grâce à la collaboration de la Mairie de La Garde, de l'UGECAM* et du Centre Hospitalier Intercommunal Toulon/La Seyne. L'équipe est composée d'un médecin-pédopsychiatre, d'une psychomotricienne et d'une psychologue, à l'écoute de tous les jeunes enfants (jusqu'à 2 ans) et de leurs parents face à des difficultés :

- psychologiques et / ou médicales durant la grossesse
- relationnelles dans les premiers mois de la vie de bébé
- troubles du sommeil et / ou alimentaires
- manifestations psychosomatiques
- difficultés dans le déroulement du développement psychomoteur et affectif
- retard dans l'acquisition de la station assise ou de la marche ou encore dans l'acquisition du langage...

Le lundi de 9h à 12h, le mercredi de 14h à 17h et le jeudi de 9h à 17h. Les consultations s'effectuent uniquement sur rendez-vous : 06 76 19 13 83

* *Union pour la gestion des Établissements des Caisses d'Assurance Maladie*

Réjane Dejeux, la Puéricultrice, donne des conseils et offre une aide dans les difficultés de santé ou autres...

Bien grandir, se préserver et s'amuser !

La Ludothèque... jouer et apprendre à grandir

Les enfants de moins de 6 ans, accompagnés de leurs parents, sont accueillis dans cet espace chaleureux de 140 m². Sur place, divers ateliers ludiques et éducatifs pour les bébés et des conseils pour leurs parents. La Ludothèque est également un lieu d'écoute et d'échanges. Un mardi par mois, le Café des parents* accueille, gratuitement et anonymement, parents d'enfants, d'adolescents et futures mamans.

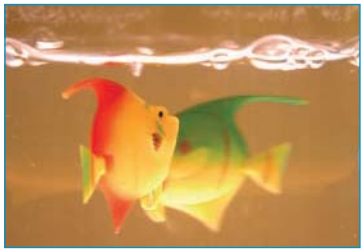
Horaires :
Lundi et vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30
Mardi et mercredi de 9h à 12h et de 14h à 18h
Jeudi de 13h30 à 17h30 (le matin est réservé à l'Association varoise des assistantes maternelles indépendantes et de crèches)

**** Réservation une semaine à l'avance, sur place ou par téléphone au 04 98 01 15 97***

Christine Ziegler (à gauche) et Véronique Tandonnet de l'association CLER

Le Café des Parents à Paul Langevin !

A l'image du Café des Parents qui se tient à la Ludothèque, celui-ci est également animé par des éducatrices de l'association CLER. Objectif : favoriser l'accompagnement à la parentalité. Autour d'un café, les familles partagent leur expérience, exposent petits ou grands soucis, questionnent les éducatrices et débattent autour d'un thème choisi par les parents. Située en plein cœur de Paul Langevin, l'association Bébé Bonheur accueille entre ses murs, ce Café des Parents, le 2e vendredi de chaque mois de 9h30 à 11h.



Forum santé à La Garde

Comme chaque année, les Bureaux Information Jeunesse gardéen et pradétan organisent en collaboration avec la Mutualité Française, un Forum Santé. Cette année, la salle Gérard Philipe vous accueillera, le 29 novembre prochain, pour une journée consacrée à la prévention, à votre sécurité ou encore à votre bien-être. De nombreux pôles vous donneront tous les conseils en matière d'hygiène, de santé, de beauté, de sexualité ou d'alcool… Tous les sujets qui touchent les adolescents, seront ainsi abordés. Venez nombreux vous renseigner et poser vos questions.

Forum Santé, le 29 novembre de 9h à 17h, salle Gérard Philipe.

Des voyages plein le cœur, des souvenirs plein la tête

Le Service Jeunesse et plus particulièrement la Mase proposent, tout au long de l'année, des voyages culturels, sportifs, caritatifs ou encore linguistiques aux jeunes Gardéens entre 12 et 17 ans. Retour sur une année 2007 riche en découvertes : car c'est bien connu, les voyages forment la jeunesse !

Les voyages...

• Une dizaine de jeunes est partie découvrir l'Irlande lors d'un voyage linguistique en février.
• 15 adolescents sont allés en Hollande pour un grand tournoi de football, du 24 au 29 mai.
• 7 jeunes ont découvert le Maroc lors d'un voyage caritatif, du 17 au 28 août.
• Un séjour culturel en Espagne pour 7 Gardéens, du 8 au 10 septembre.

Les campings, l'occasion de passer un bon moment en groupe et de développer l'autonomie des adolescents…

• Les Embiez ont été l'écrin d'un stage sous le signe de l'OM. Durant 2 semaines, 20 fans de foot ont participé à ce séjour sportif, en juin.

• 15 jeunes dans le Verdon, en collaboration avec l'association Ressource en juillet.
• A la découverte de l'Ardèche, en août, les 12-17 ans sont partis accompagnés par les 18-25 ans.
• À Carcès, en août, 15 adolescents ont pu s'initier au sport équestre.

Le projet :

Actuellement en phase de préparation, le Service Jeunesse planche sur le prochain voyage caritatif des adolescents. Direction le Sénégal et plus précisément Mbao, où en août 2008, 10 jeunes Gardéens participeront à un camp de reboisement.

Dans le cadre de la coopération décentralisée entre la cité gardéenne et Pikine (l'agglomération située aux abords de Dakar), en partenariat avec l'association sénégalaise "En-Vie", 10 adolescents partiront au Sénégal. Leur mission : prêter main forte sur place pour une campagne de plantation d'une forêt. En retour, la ville de La Garde accueillera un groupe de jeunes sénégalais qui viendront préparer leur BAFA, en septembre 2008.

La relève du XV tricolore !

Grand soleil, ciel bleu, la pelouse accueille des enfants âgés de 5 et 11 ans. Ces apprentis rugbymen sont inscrits au Rubgy Club du Canton La Garde-Le Pradet. Le Club a connu une hausse de 40% des inscrits : Coupe du Monde oblige ! Et si le futur XV de France était en train d'apprendre à jouer au rugby sous nos yeux...

Récemment labellisée par la Fédération Française de Rugby, l'école forme pas moins de 130 jeunes. **Patrick Pezzery** est le responsable technique et formation du club, l'entraîneur des équipes Seniors et le coordonateur technique de l'Ecole de Rugby. Il passe de groupe en groupe pour distiller conseils et bons points à ces jeunes enfants. Le sourire aux lèvres, il explique : *"l'effet Coupe du Monde s'est fait sentir dès les premières phases, cette hausse d'inscription avait été prévue, or on s'attendait à quelques 20%... Là, 40% d'enfants en plus, ça se complique un peu, mais nos 17 éducateurs sont à pied d'œuvre pour faire passer la passion du rugby. L'important, surtout à cet âge là, c'est de ne pas perdre de vue qu'ils ont envie de jouer et d'ailleurs on " joue" au rugby : c'est un sport qui bouge, qui vit ! Nous leur proposons des exercices parfaitement adaptés qui leur permettent d'appréhender le contact et d'apprendre à évoluer dans l'espace. Notre mission est simple, leur inculquer les valeurs de ce sport, la solidarité, le partage et le respect. Des valeurs qui sont ensuite parfaitement applicables dans la vie de tous les jours, on le répète sans cesse, le rugby est une école de la vie !"*

Morgan 9 ans :

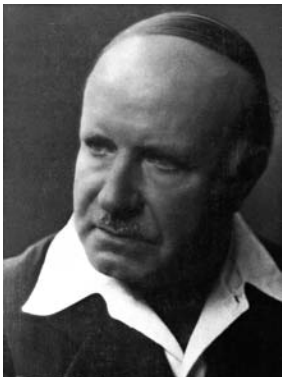
"J'ai laissé tomber le foot cette année pour le rugby. J'aime beaucoup les passes et les plaquages, le jeu aux pieds ou aux mains, c'est un peu compliqué c'est vrai, mais on apprend vite. J'ai adoré regarder l'équipe de France à la télévision, surtout le match contre la Nouvelle Zélande, y'avait du beau jeu et de l'engagement. Mon joueur préféré, c'est Sébastien Chabal !"

Antoine, 9 ans, trois ans de pratique :

"J'ai choisi de jouer au rugby parce que tous les garçons préfèrent le football. Je voudrais jouer demi de mêlée ou arrière, je suis fan de Jean-Baptiste Elissalde et je suis plutôt bon au pied ! C'est un jeu de contact bien sûr mais il n'y a rien d'agressif au contraire, l'important c'est le respect de l'équipe adverse. Il suffit de venir essayer !"

La Villa Josette, témoin d'une vie de passion

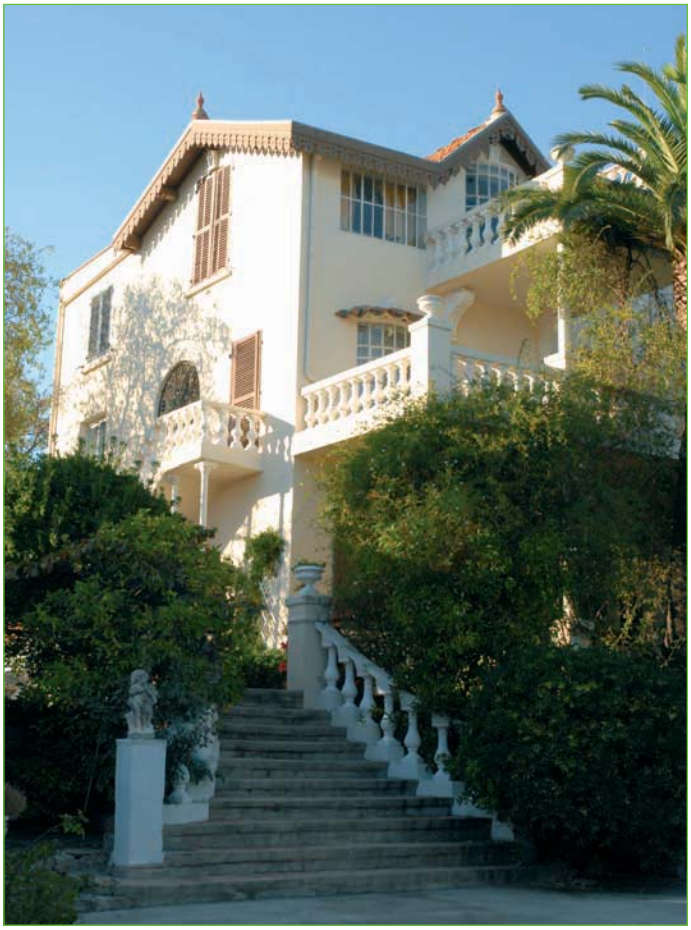
Les Amis du peintre Dieudonné Jacobs * ont commémoré cette année les 20 ans de l'association éponyme qui œuvre pour le souvenir du peintre franco-belge. Récit d'une vie de bohème et visite en exclusivité de l'antre de l'artiste, la Villa Josette.



Né à Montegnée en Belgique le 15 juin 1887, rien ne prédestinait le jeune Dieudonné à l'art pictural ou au soleil de la Côte d'Azur. Deuxième d'une fratrie de trois garçons où chacun manifeste un don artistique dans un univers bien défini (la tragédie pour Joseph, la musique pour Isidore), Dieudonné découvre le midi de la France à la fin de la 1ère guerre mondiale, affaibli par les semaines passées dans les tranchées à protéger son pays. Il rejoint ainsi son frère Isidore, enseignant au conservatoire de Toulon, et rencontre Anna, sa future femme. Il retrouve le chemin des pinceaux : la côte varoise, les ciels de Provence et les arbres dans la bourrasque l'inspirent et font parler sa palette, empreinte de cette lumière caractéristique du Sud. Il n'oublie cependant pas ces paysages brumeux de la campagne belge, qu'il réalise de mémoire.

** Association des Amis du peintre Dieudonné Jacobs, Case n° 30 - BP 121 - 83957 La Garde cedex*

En 1916, Dieudonné Jacobs acquière une petite maison accrochée au flan de la colline de Sainte Musse. Au fil de ses bonnes fortunes, il l'agrandit progressivement et la transforme en la sublime "Villa Josette".



Une carrière internationale

Les impératifs des commandes l'amènent à s'éloigner de La Garde où il s'est installé avec son épouse. Celle-ci lui donnera trois filles : Josette, Annette et Yvette.
Il commence à se forger une solide notoriété, et part travailler quatre ans à Rome où il découvre et copie les grands maîtres, comme Le Caravage, Ribera ou Le Tintoret.
Quand arrive la seconde guerre mondiale, sa demeure est réquisitionnée par les allemands, le contraignant à vivre reclus dans son atelier avec ses filles. Après la Libération, il continue à peindre, alternant les voyages entre Spa (Belgique) et La Garde.
Il s'éteint à la Villa Josette en 1967, laissant un souvenir impérissable aux amateurs d'art et à ceux qui l'ont côtoyé.

Au dernier étage, niché sous les toits, l'atelier du peintre bénéficie d'un panorama exceptionnel. Il y réalisera certaines de ses plus belles toiles, sous l'œil bienveillant d'Anna, son épouse et muse

C'est dans un petit oratoire de pierres situé derrière la Villa Josette que repose Dieudonné Jacobs, depuis le 22 janvier 1967. Il y fut rejoint quatre ans plus tard par sa compagne de chaque instant, Anna.

Grand prix Dieudonné Jacobs
André Jongen, lauréat 2007

C'est un peintre belge qui cette année a été primé, conformément au principe d'alternance du Grand Prix Dieudonné Jacobs récompensant tantôt un artiste Belge, tantôt un artiste Français. André Jongen fait naître du bout de ses pinceaux, des paysages de prairies, de forêt et de ruisseaux. On sentirait presque l'humidité et l'odeur des sous-bois se dégager de ses toiles qui reflètent un réalisme, si cher à Dieudonné Jacobs. Une maîtrise parfaite de la technique, avec un geste précis, un juste équilibre des masses, des parts réservées au ciel et à la terre, à l'ombre et à la lumière, confèrent la subtilité des œuvres de Jongen, tout en sensibilité…

Site coup de cœur : www.andre-jongen.be

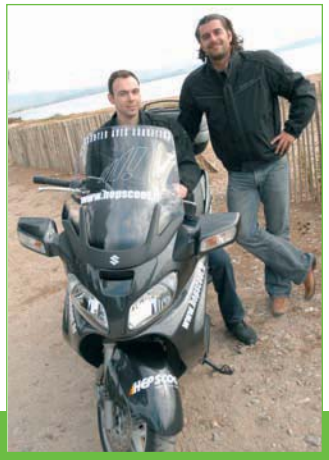
M. et Mme Jongen entourés de M. Le Maire et de M. Bastin, échevin représentant le bourgmestre de Spa, Joseph Houssa.

HEPSCOOT!

SCOOTER AVEC CHAUFFEUR

Robin Dif, 30 ans, découvre lors d'un voyage en Thaïlande, des taxi-scooters. Depuis, cette idée ne l'a pas quitté. Après une démarche approfondie, il s'est enfin lancé : les 1ers scooters avec chauffeur de la Région sont là ! Efficacité, disponibilité et confort sont les maître-mots : casque à votre taille avec sanitêtes (pour une hygiène irréprochable), blouson, gants, combinaison en cas d'intempérie, micro, possibilité de transporter une valise-cabine, ordinateur portable et sac à dos. Cerise sur le gâteau : des accessoires sont prévus pour vous refaire une beauté à l'arrivée.

Dès la 1ère réservation, un compte client est créé pour les particuliers ou professionnels permettant d'éditer les factures, d'accéder à l'historique des déplacements... Des abonnements sont également proposés et vous savez à l'avance le prix de la course.



Vous l'aurez compris, c'est une véritable révolution ! Alors, pour en finir avec les embouteillages, pensez Hepscoot !
7j/7, 24h/24 !

Réservation sur Internet
ou par téléphone
(min 2h avant le départ souhaité)
www.hepscoot.fr
0 825 825 700 ***(0.15 € TTC/min)***

MA P'TITE FOLIE

Vous propose sur place ou à emporter : sandwichs chauds, paninis, pâtes fraîches et plats chauds, glaces, granités et salades. Ce commerce reste ouvert durant les grandes manifestations gardéennes pour le plus grand plaisir de nos papilles !

Ouvert du lundi au vendredi de 10h à 15h
43 Place de la République – 06 62 73 74 45

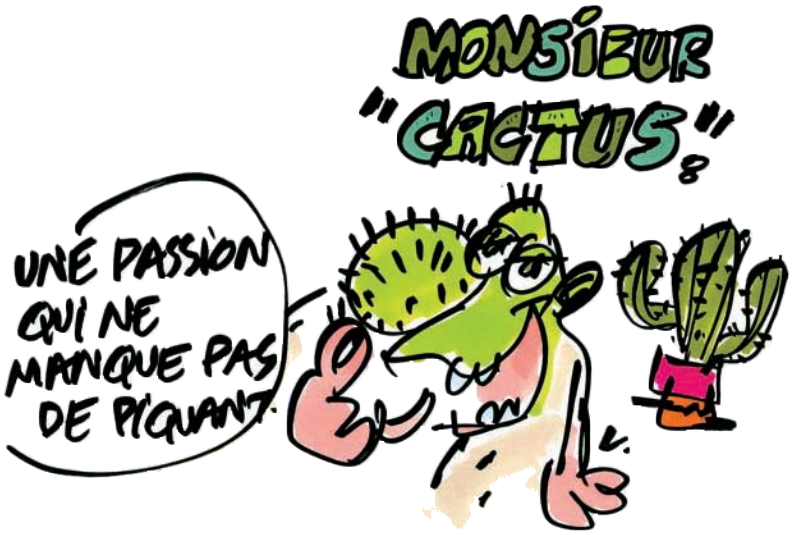
ECOVIE

Toutes les catégories de produits bio et écoproduits sont disponibles sur une surface de 240 m². "*L'enjeu est la santé de notre planète et par conséquent celle de chacun d'entre nous*" précise le gérant, M. Gaborit, animé comme le reste de sa petite équipe d'une grande de détermination. Tout est là pour vous convaincre : alimentation, surgelés, fruits et légumes, pains, fromages, vins, produits ménagers, cosmétiques et même un coin librairie afin de vous informer au mieux sur ce véritable mode de vie. Un secteur de vente en vrac* est également disponible pour rendre le Bio accessible à tous. Vous n'avez plus qu'une porte à franchir...

* *vente au poids*

Ouvert du mardi au jeudi – 9h / 13h - 15h / 19h
vendredi et samedi 9h / 19h non stop
505 Av Robespierre – 04 94 33 81 66

Le Jardin d'Eden



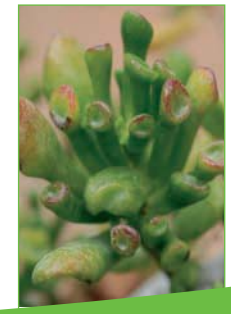
Monsieur et Madame Navarro nous ont ouvert les portes de leur paradis : un jardin luxuriant où cactées, palmiers, yuccas, plantes succulentes et exotiques prospèrent en toute harmonie.

C'est dans les années 70 que les Navarro s'installent dans cette maison familiale nichée au cœur du Plan, entre La Garde et Le Pradet non loin de la rivière de l'Eygoutier, entourée de vignes et des arbres fruitiers. Aujourd'hui, c'est un jardin d'un hectare avec 5 serres et 2500 espèces, soigneusement répertoriées par son épouse Frédérique, qui contribuent à faire de cette propriété gardéenne, un véritable Eden.

"*Ce cadre idyllique me rappelle mon Algérie natale*" nous confie Jean-Claude Navarro, 70 printemps et infatigable collectionneur. "*J'ai toujours adoré les plantes mais depuis que je suis à la retraite (ancien imprimeur à Toulon), je consacre la majeure partie de mon temps à l'entretien de mes arbres, arbustes et plantes. Je n'aime pas trop les jardins à la française, je préfère laisser s'exprimer la nature d'où jaillissent des formes incroyables*".

Le secret d'une telle collection tient en une seule phrase : prendre le temps. Apprécier chaque saison. Les Navarro bichonnent leurs plantes qu'ils mettent en serre afin d'éviter le gel. Dès les premiers frimas de l'hiver et en 3 jours, ils déplaceront plus de 1800 pots qui après quelques mois à l'abri, retrouveront le grand air dès les beaux jours.

En attendant, Monsieur Navarro avoue volontiers avoir une faiblesse pour les agaves, ces plantes aux formes généreuses et étonnantes, originaires d'Amérique du Sud, dont ils possèdent plus de 200 spécimens. Le couple enrichit son patrimoine végétal en participant aux bourses d'échanges. Ils font également partie de plusieurs associations dont "Les fous de Palmiers" à Hyères.



Voici le Persikia, l'ancêtre des cactus. Une plante à épines avec des feuilles et des fleurs.

Réforme du permis de construire

***"Plus clair, plus sûr, plus proche des usagers" :* c'est ainsi qu'a été pensée la réforme du permis de construire par le gouvernement. Entrée en vigueur depuis le 1er octobre.**

DESORMAIS, NE SUBSISTE QUE 4 REGIMES...

... Permis de construire pour les bâtiments
... Permis d'aménager pour les autres travaux, tels que les lotissements, les aires de stationnement, etc.
... Permis de démolir
... Déclaration préalable de travaux pour toute rénovation de façade/toiture ou construction dont la surface de plancher n'excède pas 20 m².

PRINCIPAUX CHANGEMENTS

Les délais d'instruction sont désormais garantis...

• 2 mois pour les constructions individuelles, 3 mois pour les autres constructions.
• Quand une consultation est obligatoire et impose un délai supplémentaire, celui-ci est connu au bout d'un mois et ne peut plus être changé après.

Une gestion des pièces manquantes du dossier plus claire et plus simple...

• Une liste exhaustive des pièces à fournir pour constituer le dossier, accompagne les nouveaux formulaires.

L'administration a l'obligation de réclamer les pièces manquantes en une seule fois avant la fin du mois suivant le dépôt. Vous avez alors 3 mois pour les envoyer.

Je construis. Dois-je recourir obligatoirement à un architecte ?

• *Oui, sauf si je construis une maison pour moi-même de moins de 170 m².*
• Le constructeur et l'architecte, à l'issue des travaux, devront certifier qu'ils ont bien respecté l'autorisation qui leur avait été délivrée. L'administration a la faculté de vérifier sur place cette conformité.

TABLEAU RECAPITULATIF

	Permis de construire	Déclaration de travaux	Aucune autorisation
Constructions neuves	Sauf exception, un permis est exigé pour toutes les constructions neuves.	Création d'une surface de 2 à 20 m². Mur de + de 2 m de haut. Piscine de – de 100 m². Habitation légère de loisirs de + de 35m².	Création de + de 2 m² jusqu'à 12 m de haut. Murs de – de 2 m. Piscine de – de 10 m². Habitation légère de loisirs de – de 35m²
Constructions existantes	Sauf exception, un permis est exigé pour toutes les constructions neuves.	Création de + de 20 m² de surface nouvelle. Création d'une nouvelle ouverture en modifiant le volume. Changement de la destination d'un local en modifiant les structures porteuses ou la façade.	Hors cas ci-contre, aucune autorisation n'est à demander pour entreprendre des travaux sur des constructions existantes.

Les formulaires de demande de permis ou de déclaration sont toujours à retirer au Service Urbanisme de votre mairie.

Besoin d'un renseignement ?
Le Service Urbanisme 04 94 08 99 07 apporte des réponses personnalisées à toutes vos questions.

LA CIGALO

Dins lou mounde deis animau, n'i a doui qu'aimon lou soulèu mai que leis autre. D'en proumié li a de segur lou gau, que chasque jour à pouncho d'aubo fa restounti soun cant de l'Uba à l'Adré dóu païs, pèr saluda l'astre dóu jour.
Un autre cant lancejant, testard, que nous vèn secuta leis auriho tre la debuto de l'estiéu, es aquéu de la cigalo, quand fa tringla sei cimbaleto, que li dien tambèn mirau, tant que lou soulèu escandiho.
Imprevist, espeto subran proche de vous, e arrèsto vouaste camina pèr desbousca, souvèntei-fes de bado, la cantarello crentivo que la coulour de sa raubo s'enmesclo emé la de l'aubre mounte es arrapado. Se venès un pau tróup de proche, la cansoun va s'arresta, mai tre que vous serés aluencha la reganello recoumençara : "sego, sego,sego, sego" (Acò es l'ounoumatoupèio prouvençalo dóu cant de la cigalo).
Se restes sènso boulega, au moumen de faire un pichoun penequet pèr eisèmple, la cigalo cantairis inalassablo, vous bressara fin qu'à l'endourmimen.
Es que la cigalo de Prouvènço, es pouëto, cant e musico mescla e soun cant es encantarèu, tant talamen que dins la Grèço antico èro venerado e qu'èro vengudo lou simbèu d'Apollon.
Frederi Mistral n'en faguè soun ex-libris emé sa deviso "Lou soulèu mi fai canta" e seis ami felibre l'an adoutado ei coustat de l'estello di sèt branco e de la pervenco, coumo l'un de seis emblèmo favouri.
Adounc, es pas estounant de la trouva d'en pertout en Prouvènço, despuei mai d'un siècle de la mai grosso à la mai pichouneto en faïenço, souto mant que d'un usage, quicho-papié, nouscleto, cendrié, pouarto-bounur, etc.
Quant à la cigalo d'or vo d'argènt dei felibre, fuguè l'escrincelaire Lasserre que la creè en milo nòu cènt quatre pèr lou cinquantenàri dóu Felibrige.
Simbèu d'inchaiènço, la cigalo a ges de marrit sang à si faire pèr trouva de que manja, bord que saup s'acountenta de la sabo de soun aubre e qu'acò li basto bèn proun. De mai n'es pas de besoun pèr elo d'agué pòu de la cisampo, que sa cansoun s'acabo emé l'estiéu.

Jaume Couloubrié

LA CIGALE

Dans le monde des animaux, il en est deux qui aiment le soleil plus que les autres. En premier, il y a bien sur le coq qui chaque jour à l'aube, fait retentir son chant du Nord au Sud du pays, pour saluer l'astre du jour.
Un autre chant lancinant, obstiné, qui vient chanter à nos oreilles dès le début de l'été, c'est celui de la cigale, quand elle fait vibrer ses petites cymbales que l'on appelle aussi miroirs, tant que le soleil brille.
Imprévu, il éclate soudain près de vous, et arrête votre marche pour débusquer, souvent en vain, la chanteuse craintive dont la couleur de la robe se confond avec celle de l'arbre auquel elle est agrippée. Si vous vous approchez trop, la chanson va s'arrêter, mais dès que vous vous serez éloigné, la rengaine reprendra : "sego, sego,sego, sego" (ça, c'est l'onomatopée provençale du chant de la cigale).
Si vous restez immobile, au moment de faire une petite sieste par exemple, la cigale chanteuse inlassable, vous bercera jusqu'à l'endormissement.
C'est que la cigale de Provence est poète, chant et musique mêlés, et son chant est enchanteur, tellement que dans la Grèce antique elle était vénérée, et qu'elle était devenue le symbole d'Apollon.
Frédéric Mistral en fit son ex-libris avec sa devise "Lou soulèu li fai canta" et ses amis félibres l'ont adoptée aux côtés de l'étoile à sept branches et de la pervenche, comme l'un de ses emblèmes favoris.
Donc, ce n'est pas étonnant de la trouver partout en Provence, depuis plus d'un siècle, de la plus grosse à la plus petite, en faïence sous divers usages, presse-papier, broches, cendriers, porte-bonheur, etc.
Quant à la cigale d'or ou d'argent des félibres, ce fut le sculpteur Lasserre que la créa en mille neuf cent quatre pour le cinquantenaire du Félibrige.
Symbole de nonchalance, la cigale n'a pas de souci à se faire pour trouver sa pitance, puisqu'elle sait se satisfaire de la sève de son arbre bord que et que cela lui suffit bien. De plus il est inutile pour elle d'avoir peur de la bise, car sa chanson s'achève avec l'été.

Jaume Couloubrié

Bonjour les bébés

Nous avons le plaisir de vous annoncer la naissance de :
Mathis Filliatre le 18/06 – Chloé Malric le 26/06 – Enzo Salvatore le 27/06 – Talia Magnasco le 02/07 – Maxime Doreau le 03/07 – Mathias Pons le 07/07 – Yann Gouzien le 08/07 – Tess Legname le 08/07 – Nolan Monnier le 14/07 – Khalil Kourradi le 17/07 – Lyna Ghemmaz le 19/07 – Naziha Daroui le 20/07 – Louis Caltré le 22/07 – Clara Ferrigno le 27/07 – Elina Ghiglione le 29/07 – Lyna Corseau-Poisson le 31/07 – Romain Olivero le 31/07 – Lana Pument le 02/08 – Mathis Anaba le 03/08 – Victoria Dorison le 06/08 – Lina Zamouri le 08/08 - Carla Pasqualini le 28/08 – Jade et Andy Garcia le 29/08

Un livre dans le berceau

La bibliothèque est heureuse d'offrir aux nouveau-nés leur premier livre (présentez-vous munis du livret de famille).

Ils s'aiment

Nous avons le plaisir de vous annoncer le mariage de :
Le 30/06 : Emilie Coulon et Patrice Gehin – Laetitia Guérif et Jean-Sébastien Giroud - Christine Julliat et Bertrand Vanhees • Le 07/07 : Lauriane Dumontet et Nicolas Chabre – Céline Appert et Martial Cottenceau – Brigitte Mulero et Philippe Granarolo - Marjorie Spilmont et Clément Morales - Lucie Gleizes et Sitaram Neupane – Patricia Charpentier et Marc Poirié – Sandy Dimetz et David Rico – Carole Fernandez et Jean-Robert Roblez • Le 13/07 : Véronique Borée et Antoine Malagu • Le 14/07 : Isabelle Jaubert et Clément Aubry • Le 21/07 : Manon Galeron et Jean Dumartin – Linda Van Camelbeck et Vincent Joly – Aurélie Mellet et Christophe Occelli • Le 28/07 : Fatima Souti et Abdelfattah Benhedi – Dolorès Santiago et Joseph Santiago • Le 04/08 : Laetitia Sabourdin et Franck Iscache • Le 06/08 : Thi Thanh Ha Nguyen et Pascal Do • Le 11/08 : Céline Waty et Hervé Canessa – Sandrine Costa et Eric Feraud – Mariève Amourdon et Bruno Platel – Nathalie Ganier et Sébastien Visse

Ils nous ont quittés

Nous présentons nos condoléances aux familles et amis de :
Joël Miniere le 07/07 – Micheline Aussaye le 10/07 – Camille Bassaler née Chabrerie le 10/07 – Pauline Mebrouk née Bournine le 11/07 – Victorine Guérin née Castelli le 11/07 – Yvonne Sabatier née Guedj le 12/07 – Marie Donat née Gardanne le 13/07 – Patrick Lévêque le 13/07 – Carmello Cottini le 14/07 – Marius Riolfo le 14/07 – Andrée Grégoire née Benazet le 21/07 – Lucienne Vincent née Clément le 22/07 – Marcel Giannotta le 25/07 – Lucien Montel le 26/07 – Marthe Le Saint née Ruesche le 26/07 – Lucia Italiano née Pico le 28/07 – Ida Formento née Massa le 29/07 – Jacques Rivera le 30/07 – Martine Ostwald le 01/08 – Christine Balducci née Martinez le 02/08 – Monique Lemal née Pourcin le 02/08 – Marie Tesi née Brovia le 04/08 - Charles Parenti le 07/08

1er au 31 décembre 2007

village de noël

La garde

entrée parkings ★ GRATUITS

GARDE

04 94 08 99 78 www.ville-lagarde.fr